

Sistema Socio Sanitario



Regione  
Lombardia

ATS Brescia

*Agenzia di Tutela della Salute di Brescia*

*Sede Legale: viale Duca degli Abruzzi, 15 – 25124 Brescia*

Tel. 030.38381 Fax 030.3838233 - [www.ats-brescia.it](http://www.ats-brescia.it) –

Posta certificata: [protocollo@pec.ats-brescia.it](mailto:protocollo@pec.ats-brescia.it)

Codice Fiscale e Partita IVA: 03775430980

DECRETO n. 364

del 29/06/2018

Cl.: 1.1.02

OGGETTO: Presa d'atto della sottoscrizione di transazione fra la ditta "A. società semplice agricola di C.A. e C.A. s.n.c." e ATS di Brescia in riferimento alle ordinanze ingiunzioni n. 73/A/2017, n. 74/A/2017, e n. 75/a/2017.

**II DIRETTORE GENERALE - Dr. Carmelo Scarcella  
nominato con D.G.R. X/4615 del 19.12.2015**

Acquisiti i **pareri** del  
DIRETTORE SANITARIO  
del  
DIRETTORE SOCIOSANITARIO  
e del  
DIRETTORE AMMINISTRATIVO F.F.

Dr. Fabrizio Speziani

Dr.ssa Annamaria Indelicato

Dott.ssa Lara Corini



---

IL DIRETTORE GENERALE

Premesso che con atti RG n. 5077/2017 (atti ATS prot. 0039304/17 del 21.04.2017), RG n. 5078/17 (atti ATS prot. 0036737 del 13.04.2017) e RG 5079/17 (atti ATS prot. 0039299 del 21.04.2017) la ditta A. società semplice agricola di C.A. e C.A. snc, con sede legale in *...(omissis)...*, ha proposto opposizione di fronte al Tribunale Ordinario di Brescia, per l'annullamento delle Ordinanze Ingiunzioni numero 73/A/2017, 74/A/2017 e 75/A/2017, emesse dall'ATS di Brescia il 16.02.2017 per un importo complessivo di € 9.300,00 oltre a € 60,00 per spese di procedimento per violazioni dell'articolo 2 comma 1 lett. a) del D.Lgs 267 del 29.07.2003 sulla protezione delle galline ovaiole;

Preso atto che con Decreti D.G. n. 246 del 28.04.2017 e n. 265-266 del 12.05.2017 questa Agenzia si costituiva in giudizio, conferendo mandato difensivo al sig. Luigi Facchi, Tecnico della Prevenzione presso il Dipartimento Veterinario e Sicurezza degli Alimenti di origine animale della ATS di Brescia;

Atteso che i ricorsi sono sati riuniti ad un unico ruolo generale n. 5077/2017;

Considerato che in data 7 giugno 2018 con nota assunta a protocollo al numero 0057532 perveniva ad ATS da parte dello studio legale Grillo-Mondini di Erbusco offerta di conciliazione con pagamento della intera somma ingiunta pari ad € 9.360,00 in n. 4 rate secondo il seguente calendario:

- € 2.100,00 entro il 20.06.2018;
- € 2.100,00 entro il 20.07.2018;
- € 2.600,00 entro il 20.09.2018;
- € 2.560,00 (a saldo) entro il 10.10.2018;

Valutata da parte del Direttore del Servizio Affari Generali e Legali la succitata proposta e ritenuta meritevole di accoglimento in quanto l'importo offerto coincide con la pretesa creditoria dell'Agenzia così come formalizzata con le ordinanze di ingiunzione sopra richiamate;

Atteso che, per quanto sopra, in data 18.06.2018 - Repertorio Contratti n. 1086/2018 del 22.06.2018 - è stato sottoscritto l'accordo transattivo tra le parti con il quale si è convenuto il pagamento - spese di lite compensate - della somma di € 9.360,00, da versare con le sopra indicate;

Vista la proposta del Direttore del Servizio Affari Generali e Legali, Dott.ssa Lucia Branca Vergano, qui anche Responsabile del procedimento, che attesta la regolarità tecnica del presente provvedimento;

Vista l'attestazione del Direttore del Servizio Risorse Economico-Finanziarie, Dott.ssa Lara Corini, in ordine alla regolarità contabile;

Acquisiti i pareri del Direttore Sanitario, Dr. Fabrizio Speziani, del Direttore Sociosanitario, Dr.ssa Annamaria Indelicato e del Direttore Amministrativo f.f., Dott.ssa Lara Corini, che attesta, altresì, la legittimità del presente atto;

D E C R E T A

- a) di prendere atto, per le motivazioni di cui in premessa, della transazione sottoscritta in data 18.06.2018 (Rep. N. 1086/2018 del 22.06.2018) tra l'ATS di Brescia e la ditta A. società semplice agricola di C.A. e C.A. snc, con sede legale in *...(omissis)...*, allegata in copia al presente atto quale parte integrale e sostanziale (allegato A composto da n. 2 pagine);
- b) di precisare che la somma pari ad € 9.360,00, convenuta con la transazione - sarà versata ad ATS in n. 4 rate secondo le scadenze di cui in premessa;



- c) di stabilire che la somma di cui sopra trova registrazione nella contabilità dell'Agenzia, Bilancio Sanitario anno 2018 al conto "Sopravvenienze attive v/terzi" cod. 83.03.100";
- d) di dare atto che il presente provvedimento è sottoposto al controllo del Collegio Sindacale, in conformità ai contenuti dell'art. 3-ter del D.Lgs. n. 502/1992 e s.m.i. e dell'art. 12, comma 14, della L.R. n. 33/2009;
- e) di disporre, a cura del Servizio Affari Generali e Legali, la pubblicazione all'Albo on-line - sezione Pubblicità Legale - ai sensi dell'art. 17, comma 6, della L.R. n. 33/2009 e dell'art. 32 della L. n. 69/2009, ed in conformità al D.Lgs n. 196/2003 e secondo le modalità stabilite dalle relative specifiche tecniche.

Firmato digitalmente dal Direttore Generale  
Dr. Carmelo Scarcella

Rep. Contr. 1086/2018

**ATTO DI TRANSAZIONE**

**tra**

**C.A.**, nato a ...(omissis)... il ...(omissis)..., in proprio e quale socio amministratore dell'impresa "A. società semplice agricola di C.A. e C.A." (di seguito semplicemente A.) con gli avvocati Mondini Giuseppe e Grillo Giacomo con studio in Erbusco (BS)

**e**

**A.T.S. di Brescia** (CF e P.IVA 03775430980) con sede in Brescia via Duca degli Abruzzi n. 15, in persona del Direttore Generale Dr. Carmelo Scarcella

**PREMESSO CHE**

- In data 16/02/17 l'A.T.S. di Brescia emetteva a carico del ricorrente ordinanze ingiunzioni N°73/A/17, N°74/A/17 e N°75/A/17 con richiesta di pagamento della somma di € 9.300,00 oltre alle spese di notifica PARI AD € 60,00 per la violazione per violazione dell'art. 2 comma 1 del D.Lvo 267/2003;
- A. opponeva le citate ordinanze ingiunzione innanzi al Tribunale di Brescia negando ogni colpa e ogni addebito;
- le cause venivano rubricate al R.G. 5077/2017, 5078/2017 e 5079/2017 ed assegnate al Giudice Dottor Andrea Giovanni Melani;
- in data 7 giugno 2018 con nota assunta a protocollo al numero 0057532 perveniva ad ATS da parte dello studio legale Grillo-Mondini di Erbusco offerta di conciliazione con pagamento della intera somma ingiunta pari ad € 9.360,00.

Tutto ciò premesso ed osservato le parti

**CONVENGONO CHE**

1. A.T.S. di Brescia dichiara con la sottoscrizione della presente transazione di accettare l'importo omni comprensivo di € 9.360,00.
2. A., senza riconoscimento di alcuna responsabilità ed al solo

fine di evitare i costi dell'instaurato processo civile, verserà la somma € 9.300,00 + € 60,00 relative a spese di procedimento ad Agenzia di Tutela della Salute di BRESCIA c.c. IBAN IT 29C031111121000000058919 con causale "*transazione cause RG 5077/2017, 5078/2017 e 5079/2017*" in quattro rate secondo il calendario seguente:

- una rata da € 2.100,00 entro il 20 giugno o comunque entro la data di sottoscrizione del presente atto;
  - una rata da € 2.100,00 entro il giorno 20 luglio 2018;
  - una rata da € 2.600,00 entro il giorno 10 settembre 2018;
  - una rata a saldo per € 2.560,00 entro il giorno 10 ottobre 2018;
3. La causa pendente verrà abbandonata ex art. 309 c.p.c.;
  4. Le spese di lite vengono interamente compensate tra le parti;
  5. Con la ricezione delle somme di cui al punto 2) la A.T.S. si dichiara integralmente soddisfatta e dichiara di non aver più nulla a pretendere da A. per nessuna pretesa titolo, ragione o azione.
  6. Sottoscritta la presente transazione ed avvenuto l'adempimento alle obbligazioni in essa contenute le parti dichiarano che non avranno più nulla a pretendere le une dalle altre per qualsiasi titolo, ragione, pretesa e/o azione.

Brescia, li 18/06/2018

**A.**

F.to A.C.

**A.T.S. di Brescia**

F.to Il Direttore Generale

Dr. Carmelo Scarcella